SONY

4-747-167-**51**(1)

Home Audio System

Felhasználói útmutató

Referanseveiledning

Ghid de referință

Οδηγός αναφοράς

Информация за продукта

* 4 7 4 7 1 6 7 5 1 * (1)

GTK-XB72

©2019 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

Magyar | **Házi hangrendszer**

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és tartsa meg ezeket utólagos hivatkozás céljából.

FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély kockázatának a csökkentése érdekében ne takarja le a készülék szellőzőnyílását újságpapírral, abrosszal, függönnyel stb.
Ne tegye ki a készüléket nyílt láng (például meggyújtott gyertya) hatásának.

Tűz vagy áramütés kockázatának az elkerülése érdekében ne engedje, hogy a készülékre nedvesség cseppenjen vagy fröccsenjen, és ne tegyen rá folyadékot tartalmazó tárgyakat, például vázát.

A készülék táphálózatból történő lekapcsolására a csatlakozódugó szolgál, ezért dugja egy könnyen elérhető váltakozó áramú csatlakozóaljzatba. Ha bármilyen rendellenességet észlel a készülékkel kapcsolatban, azonnal távolítsa el csatlakozódugót a fali aljzatból.

Ha a készülék a fali csatlakozóaljzathoz van csatlakoztatva, akkor nincs lekapcsolva a tápellátásról akkor sem, ha maga a készülék ki van kapcsolva.

Ne tegye a berendezést zárt helyre, például könyvszekrénybe vagy beépített faliszekrénybe.

Európai vásárlóinknak

Megjegyzés a vásárlóknak: az alábbi információ csak az Európai Unió irányelveit alkalmazó országokban eladott berendezésekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe Limited.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.compliance.sony.de/

CE

A CE-jelölés érvényessége csak azokra az országokra vonatkozik – főként az EGT (Európai Gazdasági Térség) területén és Svájcban –, ahol ez jogszabályi előírás.

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági, üzemviteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor jutassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

A berendezést tesztelték, és az EMC irányelv korlátozásainak való megfelelőségét igazolták 3 méternél rövidebb csatlakozókábel használata esetén.

Óvintézkedések

Biztonság
- Teljesen húzza ki a tápkábelt (hálózati kábel) a fali aljzatból, ha a rendszert hosszabb ideig nem fogja használni. A készülék kábelét mindig a dugónál fogva húzza ki. Soha ne húzza magát a kábelt.
- Ha valamilyen szilárd tárgy vagy folyadék kerül a rendszerbe, áramtalanítsa a rendszert, és forduljon a legközelebbi Sony forgalmazóhoz.

Elhelyezés
- Ne helyezze el a rendszert megdöntött helyzetben, vagy rendkívül forró, hideg, poros, szennyezett, párás, nem kellően szellőztetett, vagy rezgésnek, közvetlen napfénynek kitett helyen vagy világítótest alatt.
- Ne hagyjon mágnesességre érzékeny tárgyakat (bankkártyát, hitelkártyát stb.) az egység közelében.
- Járjon el körültekintően, ha a rendszert speciális módon (például visszal, olajjal, fényezővel) kezelt felületre teszi, mert ez elszíneződést vagy fakulást okozhat a felszínén.
- Ügyeljen arra, nehogy víz fröccsenjen az egységre. Ez az egység nem vízhatlan.

Felmelegedés
- Ha az egységet hosszabb ideig használja, az egység hőmérséklete emelkedhet, de ez nem hiba jele.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, és ne dugjon bele apró tárgyakat. A készülékben zárlat keletkezhet, vagy meghibásodhat.

Tisztítás
A rendszert tisztítsa enyhe tisztítószer oldatával kissé megnedvesített puha törlőruhával. Ne használjon semmiféle súrolószivacsot, súrolóport vagy oldószert, például hígítószert, benzint vagy szeszt.

Szerzői jogok
- Az Android, Google Play és a többi idevágó jegy és embléma a Google LLC védjegye.
- Az Android robot a Google által létrehozott és megosztott mű reprodukciója vagy átdolgozása, és a Creative Commons 3.0 Attribution License leírásának megfelelően használjuk.
- Az MPEG Layer-3 hangkódolási technológiát és szabadalmakat a Fraunhofer IIS és a Thomson engedélyezte.
- A Windows Media a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Ezt a terméket a Microsoft Corporation szellemi tulajdonára vonatkozó bizonyos törvények védik. Az ilyen technológiák használata vagy terjesztése a terméken kívül a Microsoft vagy a feljogosított Microsoft leányvállalat engedélye nélkül tilos.
- A BLUETOOTH® márkanév és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Sony Corporation e márkaneveket és védjegyeket licenc keretein belül használja.
- Az N-Mark az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Ilamokban és más országokban.
- Az Apple, az Apple logó, az iPhone, az iPod és az iPod touch az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.
  Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.
- A Made for Apple jelvény használata azt jelenti, hogy az adott tartozék speciálisan úgy lett kialakítva, hogy a jelvényen megjelölt Apple termékekhez csatlakozzon, és a fejlesztő tanúsítja, hogy a tartozék megfelel az Apple teljesítményszabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget a készülék működéséért, illetve biztonsági és törvényes szabványoknak való megfelelőségéért.
- Az LDAC™ és LDAC embléma a Sony Corporation védjegye.
- A dokumentumban nem tüntettük fel a ™ és a ® jeleket.
- Más védjegyek és kereskedelmi elnevezések az illető tulajdonosaik birtokában vannak.

Műszaki leírás

Hangszóró rész
Magassugárzó: 50 mm x 3, kúp típusú
Mélysugárzó: 160 mm x 2, kúp típusú

Bemenetek
AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:
Feszültség 2 V, impedancia 10 kiloohm
MIC:
Érzékenység 1 mV, impedancia 10 kiloohm

Kimenetek
AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:
Feszültség 2 V, impedancia 600 ohm

USB rész és támogatott hangformátumok
(USB) port:
Type A, maximális áramerősség 2,1 A
Támogatott bitsűrűség:
MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
32 kb/s – 320 kb/s, VBR
WMA: 32 kb/s – 192 kb/s, VBR
Mintavételi frekvencia:
MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
32 / 44,1 / 48 kHz
WMA: 44,1 kHz

BLUETOOTH leírása
Kommunikációs rendszer:
Bluetooth specifikáció verzió 4.2
Üzemfrekvencia / Maximális kimeneti teljesítmény:
2 400 MHz – 2 483,5 MHz / < 9,5 dBm
Maximális kommunikációs távolság:
Légvonalban kb. 10 m*1
Frekvenciasáv:
2,4 GHz-es sáv (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Modulációs módszer:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatibilis BLUETOOTH profilok*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Támogatott kodekek:
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC*3

*1 A tényleges tartomány eltérhet az olyan tényezőktől függően, mint az eszközök közötti akadályok, mikrohullámú sütő körüli mágneses erőterek, sztatikus elektromosság, a vevő érzékenysége, az antenna teljesítménye, az operációs rendszer, a szoftveres alkalmazás stb.
*2 A standard BLUETOOTH profilok jelölik az eszközök közötti BLUETOOTH kommunikáció célját.
*3 Az LDAC a Sony által kifejlesztett hangkódolási technológia, amely lehetővé teszi nagy felbontású (Hi-Res) hangtartalom átvitelét akár BLUETOOTH kapcsolaton keresztül is. A többi BLUETOOTH-kompatibilis kódolási technológiától eltérően (pl. SBC) nem konvertálja alacsonyabb szintre a Hi-Res hangtartalmat*4, és a többi technológiához viszonyítva megközelítőleg háromszoros mennyiségű adat*5 átvitelét teszi lehetővé BLUETOOTH vezeték nélküli hálózaton keresztül a hatékony kódolásnak és az optimalizált csomag-kialakításnak köszönhetően példátlan hangminőség mellett.
*4 A DSD formátumú tartalmakon kívül.
*5 Az SBC technológiához viszonyítva 990 kb/s (96/48 kHz) vagy 909 kb/s (88,2/44,1 kHz) bitsebesség kiválasztása esetén.

NFC rész
Üzemfrekvencia:
13,56 MHz

Általános tudnivalók
Energiaigény:
120 – 240 V~, 50/60 Hz
Energiafelvétel:
60 W
Készenléti energiafelvétel:
Ha a BLUETOOTH készenléti mód ki van kapcsolva: 0,5 W
Ha a BLUETOOTH készenléti mód be van kapcsolva: 1,5 W
Méretek (sz x ma x mé) (kb.):
345 mm × 656 mm × 379 mm
Tömeg (kb.):
12 kg
Mellékelt tartozékok:
Tápkábel (1)

Támogatott USB eszközök
- A rendszer csak az USB háttértár típust támogatja.
- A rendszer csak a FAT formátumú USB eszközöket támogatja (az exFAT kivételével).
- Lehet, hogy bizonyos USB eszközök nem működnek együtt a rendszerrel.

Kompatibilis iPhone/iPod modellek
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6. generáció)
A rendszer kompatibilis az iOS 10.0 vagy későbbi rendszerekkel.

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Norsk | **Lydsystem for hjemmet**

Før du tar i bruk enheten, må du lese denne veiledningen grundig. Ta vare på veiledningen for senere bruk.

ADVARSEL

For å redusere faren for brann må ikke ventilasjonsåpningen på enheten dekkes med aviser, duker, gardiner osv.
Enheten må ikke utsettes for åpen ild (for eksempel tente stearinlys).

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må enheten ikke utsettes for dryppende væske eller sprut, og det må heller ikke plasseres gjenstander fylt med væsker, slik som vaser, på apparatet.

Siden hovedkontakten brukes til å koble enheten fra strømnettet, må enheten tilkobles en lett tilgjengelig stikkontakt. Hvis det oppdages noe unormalt i enheten, må hovedkontakten kobles fra stikkontakten umiddelbart.

Enheten er ikke frakoblet strømnettet så lenge den er koblet til stikkontakten, selv om selve enheten av slått av.

Enheten må ikke installeres på et trangt sted, slik som på en bokhylle eller et innebygd skap.

For kunder i Europa

Merknad for kunder: Følgende informasjon gjelder kun for utstyr som er solgt i land som er anvender EU-direktivene.
Dette produktet har blitt produsert av eller på vegne av Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe Limited.
Spørsmål til EU-importøren eller spørsmål vedrørende produktets overensbestemmelse i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

Herved erklærer Sony Corporation at utstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under: http://www.compliance.sony.de/

CE

Gyldigheten for CE-merkingen er begrenset kun til de land der det er juridisk pålagt, hovedsakelig landene innen EØS (Europeisk økonomisk samarbeidsområde) og Sveits.

Kassering av gamle batterier og elektriske og elektroniske apparater (gjelder i Den europeiske union og andre land med separat innsamlingssystem)

Dette symbolet på produktet, batteriet eller emballasjen indikerer at dette produktet og batteriene ikke må behandles som husholdningsavfall. På noen batterier er dette symbolet brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. Du ser det kjemiske symbolet for bly (Pb) dersom batteriet inneholder mer enn 0,004 % bly. Når du sørger for at disse produktene og batteriene avhendes på korrekt måte, er du med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som kunne vært forårsaket av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene bidrar til å ta vare på naturressurser. Hvis det er produkter som av sikkerhets-, ytelses - eller dataintegritetsgrunner krever en permanent tilkobling til et inkorporert batteri, bør dette batteriet bare skiftes av autorisert servicepersonell. For å sikre at batteriet og det elektriske og elektroniske utstyret blir behandlet korrekt, må du levere disse produktene til en passende gjenvinningsstasjon for elektrisk og elektronisk utstyr ved endt levetid. For alle andre batterier kan du se informasjonen om hvordan du fjerner batteriet på riktig måte. Lever batteriene ved en passende gjenvinningsstasjon for brukte batterier. Hvis du vil ha mer informasjon om gjenvinning av dette produktet eller batteriet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor, eller butikken der du kjøpte produktet eller batteriet.

Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene i EMC-direktivet ved bruk av en tilkoblingskabel som er kortere enn 3 meter.

Forholdsregler

Om sikkerhet
- Koble strømledningen fra stikkontakten hvis systemet ikke skal brukes på en stund. Du må alltid gripe i pluggen når du trekker ut støpselet. Dra aldri i selve ledningen.
- Hvis fremmedlegemer eller væske kommer inn i systemet, tar du ut stikkontakten og kontakter din nærmeste Sony-forhandler.

Retningslinjer for plassering
- Ikke plasser systemet i skrå stilling eller på steder som er ekstremt varme, kalde, støvete, skitne eller fuktige eller mangler tilstrekkelig ventilasjon, eller hvor systemet blir utsatt for vibrasjon, direkte sollys eller lamper og lignende.
- Ikke la det ligge noen gjenstander som er sårbare for magnetisme (bankkort, kredittkort med magnetstripe, osv.) nær enheten.
- Vær forsiktig når du plasserer systemet på overflater som er spesielt behandlet (for eksempel med voks, olje eller pussemiddel), ettersom det kan føre til flekker eller misfarging av overflaten.
- Pass på så det ikke spruter vann på enheten. Denne enheten er ikke vanntett.

Opparbeiding av varme
- Hvis du bruker denne enheten over lengre tid, kan enhetens temperatur stige, men dette er ikke en funksjonsfeil.
- Ikke plasser noe foran ventilasjonshullene eller stikk små gjenstander inn i dem. Enheten kan kortslutte eller svikte.

Om rengjøring
Rengjør systemet med et myk klut som er lett fuktet med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk noen former for slipepute, skurepulver eller løsemiddel, slik som tynnere, bensin eller alkohol.

Om opphavsrett
- Android, Google Play og andre relaterte merker og logoer er varemerker tilhørende Google LLC.
- Android-roboten er gjenskapt eller modifisert fra arbeid som er skapt og delt av Google, og brukes i henhold til vilkårene beskrevet i Creative Commons 3.0 Attribution License.
- Lydkodingsteknologien MPEG Layer-3 og patenter brukes under lisens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Windows Media er enten et registrert varemerke eller et varemerke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- Dette produktet er beskyttet av visse immaterielle rettigheter tilhørende Microsoft Corporation. Bruk eller distribusjon av slik teknologi utenfor dette produktet er forbudt uten en lisens fra Microsoft eller et autorisert Microsoft-datterselskap.
- BLUETOOTH®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Sony Corporation er under lisens.
- N-Mark er et varemerke eller registrert varemerke tilhørende NFC Forum, Inc. i USA og i andre land.
- Apple, Apple-logoen, iPhone, iPod og iPod touch er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.
  App Store er et tjenestemerke tilhørende Apple Inc.
- Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er utformet for å brukes spesielt med Apple-produktene som er identifisert på merket, og at utvikleren har sertifisert at tilbehøret oppfyller Apples ytelseskrav. Apple er ikke ansvarlig for bruken av denne enheten, eller enhetens samsvar med offentlige sikkerhetsforskrifter.
- LDAC™ og LDAC-logoen er varemerker tilhørende Sony Corporation.
- ™- og ®-merker er utelatt i dokumentene.
- Andre varemerker og merkenavn eies av de respektive eierne.

Spesifikasjoner

Høyttalere
Diskanthøyttaler: 50 mm x 3, kjegletype
Basshøyttaler: 160 mm x 2, kjegletype

Innganger
AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:
Spenning 2 V, impedans 10 kiloohm
MIC:
Følsomhet 1 mV, impedans 10 kiloohm

Utganger
AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:
Spenning 2 V, impedans 600 ohm

USB og støttede lydformater
(USB)-port:
Type A, maksimal strøm 2,1 A
Støttede bithastigheter:
MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
32 kbps – 320 kbps, VBR
WMA: 32 kbps – 192 kbps, VBR
Samplingsfrekvenser:
MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz

BLUETOOTH
Kommunikasjonssystem:
BLUETOOTH-spesifikasjon, versjon 4.2
Driftsfrekvens / maksimal utgangseffekt:
2400–2483,5 MHz / < 9,5 dBm
Maksimal rekkevidde:
I synslinje, ca. 10 m*1
Frekvensbånd:
2,4 GHz-bånd (2,4000 GHz–2,4835 GHz)
Modulasjonsmetode:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatible BLUETOOTH-profiler*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Støttede kodeker:
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC*3

*1 Den faktiske rekkevidden vil variere avhengig av faktorer som hindringer mellom enheter, magnetfelter rundt mikrobølgeovner, statisk elektrisitet, mottakets følsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.
*2 Standard BLUETOOTH-profiler indikerer formålet med BLUETOOTH-kommunikasjon mellom enheter.
*3 LDAC er en lydkodek som er utviklet av Sony og som muliggjør overføring av høyoppløselig (Hi-Res) lydinnhold selv med en BLUETOOTH-tilkobling. I motsetning til andre BLUETOOTH-kompatible teknologier, slik som SBC, drives den uten nedkonvertering av det høyoppløselige lydinnholdet*4 og tillater overføring av ca. tre ganger så mye data*5 som andre teknologier ved overføring over et trådløst BLUETOOTH-nettverk, og det med makeløs lydkvalitet skapt av effektiv koding og optimalisert datakomprimering.
*4 Bortsett fra innhold i DSD-format.
*5 Sammenlignet med SBC når en bithastighet på 990 kbps (96/48 kHz) eller 909 kbps (88,2/44,1 kHz) er valgt.

NFC
Driftsfrekvens:
13,56 MHz

Generelt
Strømkrav:
AC 120 V–240 V, 50/60 Hz
Strømforbruk:
60 W
Strømforbruk i standbymodus:
Når BLUETOOTH-standby-modus er slått av: 0,5 W
Når BLUETOOTH-standby-modus er slått på: 1,5 W
Mål (B/H/D) (ca.):
345 mm × 656 mm × 379 mm
Masse (ca.):
12 kg
Medfølgende tilbehør:
Strømledning (1)

Om støttede USB-enheter
- Dette systemet støtter bare masselagringsklassen USB.
- Dette systemet støtter bare FAT-formaterte USB-enheter (bortsett fra exFAT).
- Enkelte USB-enheter fungerer muligens ikke med dette systemet.

Kompatible iPhone- og iPod-modeller
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6. generasjon)
Systemet er kompatibelt med iOS 10.0 eller nyere.

Utforming og spesifikasjoner kan bli endret uten varsel.

Română | **Sistem audio pentru casă**

Înainte de a folosi produsul, citiți acest ghid în întregime și păstrați-l pentru o consultare ulterioară.

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți fantele de aerisire ale unității cu ziare, fețe de masă, perdele etc.
Nu expuneți unitatea la surse de foc deschis (de exemplu, lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți această unitate la stropi sau împroșcări cu lichide și nu așezați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vazele, pe aparat.

Deoarece ștecărul principal este folosit pentru a deconecta unitatea de la rețea, conectați aparatul la o priză de c.a. ușor accesibilă. În cazul în care observați o funcționare anormală a unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza de c.a.

Unitatea nu este deconectată de la rețea cât este conectată la priza de c.a., chiar și în cazul în care unitatea propriu-zisă a fost oprită.

Nu instalați aparatul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încastrat.

Pentru clienții din Europa

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările care respectă directivele UE.
Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe Limited.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Valabilitatea marcajului CE este limitată numai la acele țări în care acesta este valabil din punct de vedere juridic, în special în țările SEE (Spațiul Economic European) și Elveția.

Dezafectarea bateriilor uzate și a echipamentelor electrice și electronice vechi (se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie considerate reziduuri menajere. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolul pentru plumb (Pb) este adăugat dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. Asigurându-vă de faptul că aceste produse și baterii sunt dezafectate în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care pot fi afectate de către manipularea și dezafectarea incorectă. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive legate de siguranță, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura de faptul că bateriile și echipamentele electrice și electronice vor fi dezafectate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de funcționare la centrele adecvate de colectare pentru deșeuri electrice și electronice. Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul de îndepărtare a bateriei din produs în condiții de siguranță. Predați bateria uzată la un centru adecvat de colectare și reciclare a bateriilor. Pentru mai multe informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria dvs. sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateria.

Acest echipament a fost testat și dovedit conform cu limitele prevăzute în Directiva EMC pentru utilizarea unui cablu de conexiune mai mic de 3 metri.

Măsuri de precauție

Siguranța
- Deconectați complet cablul de alimentare c.a. (alimentare de la rețea) de la priza de perete (rețea) în cazul în care acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp. Când deconectați unitatea, prindeți întotdeauna de ștecăr. Nu trageți niciodată de cablul propriu-zis.
- Dacă în sistem intră un obiect solid sau un lichid, decuplați sistemul și consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Amplasarea
- Nu așezați sistemul în poziție înclinată sau în locuri extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau lipsite de ventilație adecvată, sau supuse vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau luminii de la sisteme de iluminat.
- Nu lăsați obiecte susceptibile la magnetism (carduri de debit, carduri de credit cu bandă magnetică etc.) lângă unitate.
- Aveți grijă când așezați sistemul pe suprafețe care au un tratament special (de exemplu, ceară, ulei, polisaje), deoarece poate rezulta pătarea sau schimbarea culorii suprafeței.
- Asigurați-vă că nu stropiți unitatea cu apă. Această unitate nu este impermeabilă.

Acumularea de căldură
- Dacă utilizați unitatea mai mult timp, temperatura sa poate crește, însă această manifestare nu reprezintă o defecțiune.
- Nu obstrucționați orificiile de ventilație și nu introduceți obiecte mici în acestea. Unitatea se poate scurtcircuita sau se poate defecta.

Curățarea
Curățați acest sistem cu o cârpă moale ușor umezită cu o soluție de detergent neagresiv. Nu folosiți niciun fel de lavetă sau pudră abrazivă ori solvenți, precum diluant, benzină sau alcool.

Drepturile de autor
- Android, Google Play și alte mărci și logo-uri asociate sunt mărci comerciale ale Google LLC.
- Robotul Android este reprodus sau modificat pornind de la lucrări create și distribuite de Google și utilizat în conformitate cu termenii descriși de licența Creative Commons 3.0 Atribuire.
- Tehnologia de codificare audio și brevetele MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență de la Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este fie o marcă comercială înregistrată, fie o marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.
- Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără licență de la Microsoft sau o sucursală autorizată Microsoft.
- Marca grafică Bluetooth® și siglele sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Sony Corporation se desfășoară sub licență.
- N-Mark este o marcă comercială sau o marcă înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- Apple, sigla Apple, iPhone, iPod și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
  App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc.
- Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a fi conectat anume la produsul/produsele Apple identificate în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a respecta standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia la standardele de securitate și de reglementare.
- LDAC™ și sigla LDAC sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Mărcile ™ și ® sunt omise în documente.
- Celelalte mărci și denumiri comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

Specificații

Secțiunea difuzorului
Tweeter: 50 mm x 3, tip conic
Woofer: 160 mm x 2, tip conic

Intrări
AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:
Tensiune 2 V, impedanță 10 kiloohmi
MIC:
Sensibilitate 1 mV, impedanță 10 kiloohmi

Ieșiri
AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:
Tensiune 2 V, impedanță 600 ohmi

Secțiunea USB și formate audio acceptate
Port (USB):
Tip A, curent maxim 2,1 A
Rată de biți acceptată:
MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
32 kbps - 320 kbps, VBR
WMA: 32 kbps - 192 kbps, VBR
Frecvențe de eșantionare:
MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz

Secțiunea BLUETOOTH
Sistem de comunicație:
Specificație BLUETOOTH versiunea 4.2
Frecvență de funcționare / Putere de ieșire maximă:
2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 9,5 dBm
Rază de comunicare maximă:
În linie vizuală aprox. 10 m*1
Bandă de frecvențe:
Bandă 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Metodă de modulație:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Profiluri BLUETOOTH compatibile*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Codecuri acceptate:
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC*3

*1 Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitate statică, sensibilitatea la recepție, performanța antenei, sistemul de operare, aplicația software etc.
*2 Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicațiilor BLUETOOTH între dispozitive.
*3 LDAC este o tehnologie de codificare audio dezvoltată de Sony care permite transmiterea de conținut audio de înaltă rezoluție (Hi-Res), chiar și printr-o conexiune BLUETOOTH. Spre deosebire de alte tehnologii de codificare compatibile BLUETOOTH , cum ar fi SBC, aceasta funcționează fără nici o conversie descendentă de la conținut audio Hi-Res*4 și permite transmiterea a aproximativ de trei ori mai multe date*5 decât celelalte tehnologii printr-o rețea fără fir BLUETOOTH cu sunet de calitate fără precedent, prin intermediul codificării eficiente și pachetizării optimizate.
*4 Exclusiv conținuturile în format DSD.
*5 În comparație cu SBC atunci când este selectată rata de biți de 990 kbps (96/48 kHz) sau 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Secțiune NFC
Frecvență de funcționare:
13,56 MHz

Generalități
Cerințe alimentare:
120 V- 240 V c.a., 50/60 Hz
Consum energetic:
60 W
Consum energie în modul de așteptare:
Când modul de așteptare BLUETOOTH este setat pe dezactivat: 0,5 W
Când modul de așteptare BLUETOOTH este setat pe activat: 1,5 W
Dimensiuni (l/î/a) (aprox.):
345 mm × 656 mm × 379 mm
Greutate (aprox.):
12 kg
Accesorii furnizate:
Cablu de alimentare c.a. (1)

Despre dispozitivele USB acceptate
- Acest sistem acceptă doar USB din clasa Mass Storage.
- Acest sistem acceptă doar dispozitive USB în format FAT (cu excepția exFAT).
- Este posibil ca unele dispozitive USB să nu funcționeze cu acest sistem.

Modele iPhone/iPod compatibile
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (a 6-a generație)
Sistemul este compatibil cu iOS 10.0 sau o versiune ulterioară.

Designul și specificațiile se pot schimba fără notificare prealabilă.

Ελληνικά | **Οικιακό ηχοσύστημα**

Πριν θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα, διαβάστε αυτόν τον οδηγό και διατηρήστε τον για να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτόν στο μέλλον.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, μην καλύπτετε την οπή εξαερισμού της συσκευής με εφημερίδες, τραπεζομάντηλα, κουρτίνες κτλ.

Μην εκθέτετε τη συσκευή σε πηγές γυμνής φλόγας (π.χ. αναμμένα κεριά).

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε τη συσκευή, μην την εκθέτετε σε εκχύσεις και μην τοποθετείτε αντικείμενα που είναι γεμάτα με υγρά, όπως βάζα, επάνω στη συσκευή.

Επειδή το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται για την αποσύνδεση της μονάδας από το ρεύμα, πρέπει να συνδέετε τη μονάδα σε μια εύκολα προσβάσιμη πρίζα. Σε περίπτωση που παρατηρήσετε κάποιο πρόβλημα στη μονάδα, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα από την πρίζα.

Η μονάδα παραμένει συνδεδεμένη στο ρεύμα όσο είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, ακόμη και αν είναι απενεργοποιημένη.

Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε περιορισμένο χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή εντοιχισμένο ντουλάπι.

Για τους πελάτες στην Ευρώπη

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί από ή για λογαριασμό της Sony Corporation.
Εισαγωγέας στην Ευρώπη : Sony Europe Limited.
Ερωτήσεις προς τον εισαγωγέα ή σχετικά με την συμμόρφωση του προϊόντος ως προς τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να απευθύνονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Βέλγιο.

Με την παρούσα Sony Corporation δηλώνει ότι, αυτή η συσκευή πληροί τους όρους της οδηγίας 2014/53/EU.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.compliance.sony.de/

CE

Η εγκυρότητα της σήμανσης CE περιορίζεται μόνο σε χώρες όπου επιβάλλεται νομικά, κυρίως στις χώρες του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος) και την Ελβετία.

Απόρριψη παλιών μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο επάνω στην μπαταρία ή στη συσκευασία, δείχνει ότι η μπαταρία που παρέχεται μαζί με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Το χημικό σύμβολο για τον μόλυβδο (Pb) προστίθεται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,004% μολύβδου. Εξασφαλίζοντας ότι αυτά τα προϊόντα και οι μπαταρίες απορρίπτονται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που, για λόγους ασφαλείας, απόδοσης ή ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, του ηλεκτρικού και του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Για όλες τις άλλες μπαταρίες, δείτε την ενότητα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια την μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των παλιών μπαταριών για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, την αρμόδια υπηρεσία ανακύκλωσης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Ο εξοπλισμός αυτός έχει δοκιμαστεί και διαπιστώθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια που προβλέπονται στην Οδηγία ΗΜΣ με χρήση καλωδίου σύνδεσης μήκους κάτω των 3 μέτρων.

Προφυλάξεις

Για την ασφάλεια

- Αποσυνδέστε τελείως το καλώδιο τροφοδοσίας (βύσμα τροφοδοσίας) από την πρίζα, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Κατά την αποσύνδεση της μονάδας, να πιάνετε πάντα το βύσμα. Μην τραβάτε ποτέ το ίδιο το καλώδιο.
- Σε περίπτωση που ένα αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο σύστημα, αποσυνδέστε το σύστημα και απευθυνθείτε στην πλησιέστερη αντιπροσωπεία της Sony.

Για την τοποθέτηση

- Μην τοποθετείτε το σύστημα σε επικλινή θέση ή σε σημεία όπου υπάρχει υψηλή θερμοκρασία, ψύχος, σκόνη, ρύποι ή υγρασία, ή δεν υπάρχει επαρκής αερισμός, ή σε σημεία που υπόκεινται σε κραδασμούς, άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή εξοπλισμό φωτισμού.
- Μην αφήνετε αντικείμενα που μπορούν να επηρεαστούν από τον μαγνητισμό (κάρτες ανάληψης μετρητών, πιστωτικές κάρτες με μαγνητική κωδικοποίηση κτλ.) κοντά στη μονάδα.
- Προσέχετε όταν τοποθετείτε το σύστημα σε επιφάνειες που έχουν υποστεί ειδική κατεργασία (π.χ. με κερί, λάδι, βερνίκι), καθώς υπάρχει πιθανότητα αποχρωματισμού ή σχηματισμού λεκέδων στην επιφάνεια.
- Αποφύγετε την έκχυση νερού στην μονάδα. Η μονάδα αυτή δεν είναι αδιάβροχη.

Για τη συσσώρευση θερμότητας

- Αν χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα, η θερμοκρασία της μονάδας ενδέχεται να αυξηθεί, αλλά αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
- Μην εμποδίζετε τις οπές εξαερισμού και μην τοποθετείτε μικρά αντικείμενα εντός τους. Η μονάδα μπορεί να παρουσιάσει βραχυκύκλωμα ή δυσλειτουργία.

Για τον καθαρισμό

Καθαρίστε το σύστημα με ένα μαλακό πανί ελαφρώς νοτισμένο με ένα ήπιο καθαριστικό. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά λειαντικά, σκόνες τριψίματος ή διαλύτες, όπως διαλυτικό, βενζίνη ή οινόπνευμα.

Για τα πνευματικά δικαιώματα

- Οι επωνυμίες Android, Google Play και άλλα σχετικά σήματα και λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Google LLC.
- Το ρομπότ της Android αναπαράγεται ή τροποποιείται από μια δημιουργία, η οποία έχει διατεθεί για κοινή χρήση από την Google, και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στην άδεια Creative Commons 3.0 Attribution License.
- Η τεχνολογία και οι πατέντες κωδικοποίησης ήχου MPEG Layer-3 χρησιμοποιούνται κατόπιν αδειοδότησης από τις Fraunhofer IIS και Thomson.
- Το Windows Media είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Το προϊόν αυτό προστατεύεται από συγκεκριμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft Corporation. Η χρήση ή διανομή αυτής της τεχνολογίας εκτός αυτού του προϊόντος απαγορεύεται χωρίς την άδεια της Microsoft ή μιας εξουσιοδοτημένης θυγατρικής της Microsoft.
- Η επωνυμία και τα λογότυπα BLUETOOTH® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση τους από την Sony Corporation γίνεται κατόπιν σχετικής άδειας.
- Το σήμα N είναι εμπορικό σήμα ή σήμα κατατεθέν της NFC Forum, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Η επωνυμία Apple, το λογότυπο Apple, οι επωνυμίες iPhone, iPod και iPod touch είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., καταχωρημένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
  Η επωνυμία App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc.
- Η χρήση του σήματος Made for Apple σημαίνει ότι ένα εξάρτημα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να συνδέεται ειδικά με τα προϊόντα της Apple που αναφέρονται στο σήμα, και έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή ότι πληροί τα πρότυπα επιδόσεων της Apple. Η Apple δεν είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή τη συμμόρφωσή της με τα πρότυπα ασφαλείας και τις κανονιστικές απαιτήσεις.
- Η επωνυμία LDAC™ και το λογότυπο LDAC είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation.
- Τα σύμβολα ™ και ® παραλείπονται στα έγγραφα.
- Τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

Προδιαγραφές

Ενότητα ηχείου

Tweeter: 50 mm x 3, κωνικού τύπου
Woofer: 160 mm x 2, κωνικού τύπου

Είσοδοι

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:
  Τάση 2 V, εμπέδηση 10 kilohm
MIC:
  Ευαισθησία 1 mV, εμπέδηση 10 kilohm

Έξοδοι

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:
  Τάση 2 V, εμπέδηση 600 ohm

Ενότητα USB και υποστηριζόμενες μορφές ήχου

Θύρα (USB):
  Τύπου A, μέγιστη ένταση ρεύματος 2,1 A
Υποστηριζόμενος ρυθμός μετάδοσης bit:
  MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
  32 kbps - 320 kbps, VBR
  WMA: 32 kbps - 192 kbps, VBR
Συχνότητες δειγματοληψίας:
  MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):
  32/ 44,1/ 48 kHz
  WMA: 44,1 kHz

Ενότητα BLUETOOTH

Σύστημα επικοινωνίας:
  Έκδοση προδιαγραφής BLUETOOTH 4.2
Συχνότητα λειτουργίας / Μέγιστη ισχύς εξόδου:
  2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 9,5 dBm
Μέγιστο εύρος επικοινωνίας:
  Γραμμή οπτικής επαφής περίπου 10 m*1
Ζώνη συχνοτήτων:
  Ζώνη 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Μέθοδος διαμόρφωσης:
  FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Συμβατά προφίλ BLUETOOTH*2:
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  HFP (Hands-free Profile)
  HSP (Headset Profile)
Υποστηριζόμενοι κωδικοποιητές:
  SBC (Subband Codec)
  AAC (Advanced Audio Coding)
  LDAC*3

*1 Τα πραγματικό εύρος διαφέρει ανάλογα με παράγοντες όπως τα εμπόδια ανάμεσα στις συσκευές, τα μαγνητικά πεδία γύρω από έναν φούρνο μικροκυμάτων, ο στατικός ηλεκτρισμός, η ευαισθησία λήψης, η απόδοση της κεραίας, το λειτουργικό σύστημα, η εφαρμογή λογισμικού κτλ.
*2 Τα προφίλ προτύπου BLUETOOTH υποδεικνύουν τον σκοπό της επικοινωνίας BLUETOOTH ανάμεσα στις συσκευές.
*3 Το LDAC είναι μια τεχνολογία κωδικοποίησης ήχου, η οποία έχει αναπτυχθεί από τη Sony και επιτρέπει τη μετάδοση περιεχομένου ήχου υψηλής ανάλυσης (Hi-Res), ακόμη και μέσω σύνδεσης BLUETOOTH. Σε αντίθεση με άλλες συμβατές με BLUETOOTH τεχνολογίες κωδικοποίησης όπως το SBC, λειτουργεί χωρίς καμία υποβάθμιση του περιεχομένου ήχου υψηλής ανάλυσης*4, και καθιστά εφικτή τη μετάδοση σχεδόν τριπλάσιου όγκου δεδομένων*5 σε σχέση με άλλες τεχνολογίες, μέσω ασύρματου δικτύου BLUETOOTH με απαράμιλλη ποιότητα ήχου, χάρη στην αποτελεσματική κωδικοποίηση και τη βελτιστοποιημένη πακετοποίηση.
*4 Εξαιρείται το περιεχόμενο μορφής DSD.
*5 Σε σύγκριση με το SBC όταν επιλέγεται ρυθμός μετάδοσης bit 990 kbps (96/48 kHz) ή 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Ενότητα NFC

Συχνότητα λειτουργίας:
  13,56 MHz

Γενικά

Απαιτήσεις ρεύματος:
  AC 120 V - 240 V, 50/60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος:
  60 W
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής:
  Όταν η λειτουργία αναμονής BLUETOOTH είναι απενεργοποιημένη: 0,5 W
  Όταν η λειτουργία αναμονής BLUETOOTH είναι ενεργοποιημένη: 1,5 W
Διαστάσεις (Π/Υ/Β) (Περίπου):
  345 mm × 656 mm × 379 mm
Βάρος (κατά προσέγγιση):
  12 kg
Παρεχόμενα εξαρτήματα:
  Καλώδιο τροφοδοσίας (1)

Σχετικά με τις υποστηριζόμενες συσκευές USB

- Το σύστημα αυτό υποστηρίζει μόνο την κλάση μαζικής αποθήκευσης USB.
- Το σύστημα αυτό υποστηρίζει μόνο συσκευές USB με μορφοποίηση FAT (εκτός της exFAT).
- Ορισμένες συσκευές USB μπορεί να μη λειτουργήσουν με αυτό το σύστημα.

Συμβατά μοντέλα iPhone/iPod

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6ης γενιάς)
Το σύστημα είναι συμβατό με iOS 10.0 ή νεότερες εκδόσεις.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY

Αγαπητέ πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας **(ASN)** της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης **(ΕΟΖ)** ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια **(Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης)**.
Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας **ASN**, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας.
Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

Η Εγγύησή Σας
Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτής φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:
  - Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
  - του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
  - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
  - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
  - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
- Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
- Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
- Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
- Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου **ASN**.
- Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
  - η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
  - οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύς της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άυλων απωλειών, του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:
- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου **ASN** έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.
Βασ. Σοφίας 1
151 24 Μαρούσι
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony
Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com
Version 01.2009

Български | **Домашна аудиосистема**

Преди да пристъпите към употреба на уреда внимателно прочетете това ръководство и го приберете за справки в бъдеще.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар, не покривайте вентилационния отвор на уреда с вестници, покривки за маса, завеси и др.
Не излагайте уреда на източници на открит пламък (например запалени свещи).

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте уреда на капки или пръски и не поставяйте върху него предмети, пълни с течности, като например вази.

Тъй като основният щепсел се използва за изключване на уреда от електрозахранващата мрежа, използвайте за връзка лесно достъпен променливотоков контакт. Ако забележите аномалия в уреда, незабавно изключете главния щепсел от контакта.

Уредът не е изключен от мрежата, докато е свързан към променливотоковия контакт, дори ако е изключен.

Не монтирайте уреда в затворено пространство, като например библиотека или вграден шкаф.

За клиенти в Европа

На вниманието на клиентите: информацията по-долу се отнася само за оборудване, което се продава в страни, в които се прилагат директивите на ЕС.

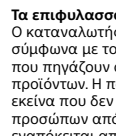
Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносител в ЕС: Sony Europe Limited.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия.

С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/EU.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.compliance.sony.de/

CE

Валидността на маркировката CE се ограничава само до страните, в които тя се прилага законно, главно в страните от ЕИП (Европейското икономическо пространство) и Швейцария.

Изхвърлянена използвани батерии и стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други държави със системи за разделно събиране на отпадъците)



Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третират като битов отпадък. При някои батерии този символ се използва в комбинация с означение на химически елемент. Означението на химическия елемент олово (Pb) се добавя, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово. Като предадете тези продукти и батерии на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилното изхвърляне. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхраняват природните ресурси. За продукти, които от гледна точка на безопасност, правилен начин на действие или цялостна данни изискват батерията да бъде постоянно свързана (вградена), тази батерия трябва да бъде подменяна само от квалифициран сервизен персонал. За да сте сигурни, че вградената батерия ще бъде третирана правилно, предайте старите продукти в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За всички останали батерии, моля, прочетете в упътването как да извадите по безопасен начин батерията от продукта. Предайте я в събирателния пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия можете да се обърнете към местната градска управа, службата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията, посочени в Директивата за ЕМС, при използване на свързващ кабел, по-къс от 3 метра.

Предпазни мерки

За безопасността

- Ако няма да използвате уреда за продължителен период от време, изключете кабела за мрежово захранване от стенния контакт (мрежата). Когато изключвате кабела, винаги дръжте щепсела. Никога не дърпайте самия кабел.
- Ако в системата попадне твърд предмет или течност, изключете кабела за мрежово захранване от стенния контакт и се консултирайте с най-близкия дилър на Sony.

За мястото

- Не поставяйте системата в наклонено положение или на места, които са изключително горещи, студени, прашни, замърсени или влажни, или нямат подходяща вентилация, или са подложени на вибрации, преки слънчеви лъчи, или са под осветително оборудване.
- Не оставяйте в близост до уреда предмети, податливи на намагнитване (платежни карти, кредитни карти с магнитно кодиране и т.н.).
- Внимавайте, когато поставяте системата върху повърхности, които са специално обработени (например с восък, масло, лак), тъй като може да се получи оцветяване или промяна в цвета на повърхността.
- Не допускайте пръскане с вода. Тази тонколона не е водоустойчива.

При загряване

- Ако използвате този уред дълго време, температурата му може да се повиши, но това не означава неизправност.
- Не покривайте вентилационните отвори и не поставяйте малки предмети в тях. Възможно е да се предизвика късо съединение или неправилно функциониране на уреда.

Почистване

Почиствайте системата с мека кърпа, леко навлажнена с мек перилен препарат. Не използвайте абразивни гъбички, прах за почистване или разтворител, като например разредител, бензин или алкохол.

За авторските права

- Android, Google Play и други свързани марки и лога са търговски марки на Google LLC.
- Роботът на Android се възпроизвежда или променя от произведението, създадено и споделено от Google, и се използва съгласно условията, описани в лиценза за признание „Криейтив комънс" 3.0.
- MPEG Layer-3 технология за аудио кодиране и патенти, лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Windows Media е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.
- Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на такива технологии извън този продукт е забранено без лиценз от Microsoft или оторизирано от Microsoft дъщерно дружество.
- Словната марка Bluetooth® и логотипите са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., и всяко използване на тези марки от Sony Corporation е по лиценз.
- Маркировката N е търговска или регистрирана търговска марка на NFC Forum, Inc. В САЩ и в други страни.
- Apple, логото Apple, iPhone, iPod и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистр